

Bryssel den 13 januari 2026  
(OR. en)

5263/26

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2025/0349 (COD)**

---

---

**ENV 27  
CLIMA 16  
PECHE 24  
CODEC 40**

## **FÖRSLAG**

---

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	17 november 2025
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2025) 689 final
Ärende:	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT om bemyndigande för Frankrike att ansluta sig till den interamerikanska konventionen för skydd och bevarande av havssköldpaddor

---

För delegationerna bifogas dokument – COM(2025) 689 final.

---

Bilaga: COM(2025) 689 final



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 17.11.2025  
COM(2025) 689 final

2025/0349 (COD)

Förslag till

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT**

**om bemyndigande för Frankrike att ansluta sig till den interamerikanska konventionen  
för skydd och bevarande av havssköldpaddor**

## MOTIVERING

### 1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

#### • Motiv och syfte med förslaget

Begäran från de franska myndigheterna

Den 4 februari 2025 begärde de franska myndigheterna att Europeiska unionen skulle bemyndiga Frankrike att ansluta sig till den interamerikanska konventionen för skydd och bevarande av havssköldpaddor (*konventionen*)<sup>1</sup>.

Konventionen

Konventionen är ett mellanstatligt fördrag som utgör den rättsliga ram varigenom länder på den amerikanska kontinenten kan vidta åtgärder till skydd för sex arter: oäkta karettsköldpadda, grön havssköldpadda, havslädersköldpadda, karettsköldpadda, atlantisk bastardsköldpadda och bastardsköldpadda.

Konventionen trädde i kraft i maj 2001 och har för närvarande 16 avtalsslutande parter: Argentina, Belize, Brasilien, Chile, Costa Rica, Dominikanska republiken, Ecuador, Förenta staterna, Guatemala, Honduras, Mexiko, Nederländerna, Panama, Peru, Uruguay och Venezuela.

Konventionens syfte är att främja skydd, bevarande och återhämtning av populationer av havssköldpaddor och de livsmiljöer som de är beroende av, på grundval av bästa tillgängliga data och med beaktande av parternas miljömässiga, socioekonomiska och kulturella särdrag (artikel II i konventionen).

Konventionen omfattar åtgärder som gäller förbud mot avsiktligt fångst, innehav eller dödande av havssköldpaddor samt förbud mot handel med dessa arter och deras ägg, samt delar av och produkter från dem (undantag får göras av stater, förutsatt att de inte inverkar menligt på ansträngningarna för att uppnå konventionens mål); uppfyllande av de skyldigheter som Cites har infört i fråga om havssköldpaddor, deras ägg, samt delar av och produkter från dem; skydd och, vid behov, återställande av livsmiljöer och fortplantningsområden, bl.a. genom bestämmelser som begränsar användningen av dessa livsmiljöer, inbegripet genom att utse skyddade områden; främjande av vetenskaplig forskning på detta område och forskning om experimentell reproduktion, avel och återinförande, i syfte att avgöra om dessa metoder är genomförbara och att öka populationen; främjande av miljöutbildning och spridning av information för att uppmuntra statliga institutioner, icke-statliga organisationer och allmänheten att delta; kravet att alla räkträlare som omfattas av konventionsstaternas jurisdiktioner ska vara utrustade med anordningar för att undvika bifångster av havssköldpaddor; kamp mot olagligt, orapporterat och oreglerat fiske i dess olika former, kustnära fiske från grannländer, däribland Brasilien, Surinam och Guyana, och djuphavsfiske med långrevsfartyg som särskilt inriktar sig på tonfisk.

Europeiska unionen bör bemyndiga Frankrike att ansluta sig till konventionen, eftersom konventionen är öppen för anslutning för stater på den amerikanska kontinenten och skyddet av marina biologiska resurser i unionens vatten – i detta fall åtgärder för att skydda havssköldpaddor – överensstämmer med unionens politik. Konventionen innehåller åtgärder för bevarande och hållbart utnyttjande av marina biologiska resurser, i synnerhet sådana som syftar till att i största möjliga utsträckning minska oavsiktlig fångst av havssköldpaddor och se till att de inte kvarhålls, skadas eller dör i samband med fiskeverksamhet, genom lämplig

---

<sup>1</sup> *Inter-American Convention for the Protection and Conservation of Sea Turtles*, artikel II, den 2 maj 2001, 2164 U.N.T.S. 29.

reglering av sådan verksamhet, samt utveckling, förbättring och användning av lämpliga redskap, anordningar eller tekniker samt motsvarande utbildning, i enlighet med principen om hållbart utnyttjande av fiskeresurserna.

Eftersom innehållet i konventionen omfattas av Europeiska unionens exklusiva befogenhet är det nödvändigt att ett bemyndigande i enlighet med artikel 2.1 i EUF-fördraget beviljas av unionslagstiftaren, i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet i artikel 43 i EUF-fördraget, innan Frankrike ansluter sig till konventionen.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

Detta förslag kompletterar, och är allmänt förenligt med, andra bestämmelser i unionsrätten på detta område.

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Ej tillämpligt

## 2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORCIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Den rättsliga grunden för detta förslag är artikel 43 i EUF-fördraget.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Eftersom förslaget omfattas av unionens exklusiva befogenhet är subsidiaritetsprincipen inte tillämplig.

- **Proportionalitetsprincipen**

Detta förslag går inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.

- **Val av instrument**

Bemyndigande enligt artikel 2.1 i EUF-fördraget bör beviljas av unionens lagstiftare i enlighet med det lagstiftningsförfarande som avses i artikel 43 i EUF-fördraget. Den föreslagna rättsakten, som innebär ett bemyndigande för en medlemsstat, ska antas som svar på Frankrikes begäran. Den bör därför utformas som ett beslut riktat till Frankrike. Följaktligen utgör förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut ett lämpligt instrument för att, i enlighet med artikel 2.1 i EUF-fördraget, bemyndiga Frankrike att agera i denna fråga.

## 3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Ej tillämpligt.

- **Samråd med berörda parter**

Detta förslag grundas på en ansökan från Frankrike och berör bara denna medlemsstat.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Ej tillämpligt

- **Konsekvensbedömning**

Ej tillämpligt.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Ej tillämpligt

- **Grundläggande rättigheter**

Förslaget får inga konsekvenser för skyddet av medborgarnas grundläggande rättigheter.

#### **4. BUDGETKONSEKVENSER**

Det finns inga budgetkonsekvenser.

#### **5. ÖVRIGA INSLAG**

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

Enligt förslaget ska Frankrike rapportera till Europaparlamentet och rådet om anslutningen och regelbundet samordna med och informera kommissionen om de beslut och åtgärder som antas enligt konventionen.

- **Ingående redogörelse för de specifika bestämmelserna i förslaget**

Förslaget syftar till att bemyndiga Frankrike att ansluta sig till konventionen.

Förslag till

## **EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT**

### **om bemyndigande för Frankrike att ansluta sig till den interamerikanska konventionen för skydd och bevarande av havssköldpaddor**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

- (1) Genom en skrivelse av den 4 februari 2025 begärde Frankrike att kommissionen skulle bemyndiga landet att ansluta sig till den interamerikanska konventionen för skydd och bevarande av havssköldpaddor för att stärka sitt samarbete med de länder som gränsar till dess territorier på den amerikanska kontinenten: Guadeloupe, Franska Guyana, Martinique, Saint-Barthélemy, Saint-Martin och Saint-Pierre och Miquelon i skyddsområdet för havssköldpaddor som förekommer i hav som gränsar till de amerikanska kontinenterna och Karibien.
- (2) De frågor som täcks av den interamerikanska konventionen för skydd och bevarande av havssköldpaddor omfattas av unionens exklusiva befogenhet. Medlemsstaterna får därför endast ansluta sig till denna konvention om de bemyndigats av unionen i enlighet med artikel 2.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.
- (3) Den interamerikanska konventionen för skydd och bevarande av havssköldpaddor överensstämmer med unionens politik för att skydda marina biologiska resurser i unionens vatten, i detta fall i synnerhet vad gäller åtgärder för att skydda havssköldpaddor, och är öppen för anslutning av stater på den amerikanska kontinenten. Det är därför lämpligt att Europeiska unionen bemyndigar Frankrike att ansluta sig till den konventionen.
- (4) Frankrike bör rapportera till Europaparlamentet, rådet och kommissionen om anslutningen till den interamerikanska konventionen för skydd och bevarande av havssköldpaddor och samarbeta med kommissionen om ståndpunkter som rör beslut, rekommendationer och åtgärder som vidtas inom ramen för denna konvention. Frankrike bör också regelbundet informera kommissionen om antagandet av sådana beslut eller åtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Frankrike bemyndigas härmed att ansluta sig till den interamerikanska konventionen för skydd och bevarande av havssköldpaddor.

*Artikel 2*

Frankrike ska informera Europaparlamentet och rådet om anslutningen till den interamerikanska konventionen för skydd och bevarande av havssköldpaddor och samråda med kommissionen om ståndpunkter som gäller de beslut, åtgärder och rekommendationer som antas inom ramen för konventionen, och regelbundet informera kommissionen om antagandet av beslut, åtgärder och rekommendationer.

*Artikel 3*

Detta beslut riktar sig till Frankrike.

Utfärdat i Bryssel den

*På Europaparlamentets vägnar*  
*Ordförande*  
[...]

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*  
[...]

## **FINANSIERINGS- OCH DIGITALISERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT**

1. GRUNDLÄGGANDE UPPGIFTER OM FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET
  - 1.1. Förslagets eller initiativets titel

Europaparlamentets och rådets beslut om bemyndigande för Frankrike att ansluta sig till den interamerikanska konventionen för skydd och bevarande av havssköldpaddor
  - 1.2. Berörda politikområden

Marina levande resurser
  - 1.3. **Mål**
    - 1.3.1. Allmänt/allmänna mål

Frankrikes anslutning till den interamerikanska konventionen för skydd och bevarande av havssköldpaddor
    - 1.3.2. Specifikt/specifika mål

Främjande av skydd, bevarande och återställande av populationerna av havssköldpaddor och de livsmiljöer som de är beroende av, på grundval av bästa tillgängliga data och med beaktande av miljömässiga, socioekonomiska och kulturella särdrag.
    - 1.3.3. Verkan eller resultat som förväntas

*Beskriv den verkan som förslaget eller initiativet förväntas få på de mottagare eller den del av befolkningen som berörs.*
    - 1.3.4. Prestationsindikatorer

*Ange indikatorer för övervakning av framsteg och resultat.*

Ej tillämpligt – åtgärd som ska genomföras av Frankrike.
- 1.4. Förslaget eller initiativet avser
  - en ny åtgärd**
  - en ny åtgärd som bygger på ett pilotprojekt eller en förberedande åtgärd<sup>(1)</sup>**
  - en förlängning av en befintlig åtgärd**
  - en sammanslagning eller omdirigering av en eller flera åtgärder mot en annan/en ny åtgärd**
- 1.5. Grunder för förslaget eller initiativet
  - 1.5.1. Krav som ska uppfyllas på kort eller lång sikt, inbegripet en detaljerad tidsplan för genomförandet av initiativet

Ej tillämpligt
  - 1.5.2. Mervärdet av en åtgärd på EU-nivå (som kan följa av flera faktorer, t.ex. samordningsfördelar, rättssäkerhet, ökad effektivitet eller komplementaritet). Med ”mervärdet av en åtgärd på EU-nivå” i detta avsnitt avses det värde en åtgärd från unionens sida tillför utöver det värde som annars skulle ha skapats av enbart medlemsstaterna.

Ej tillämpligt

---

<sup>(1)</sup> I den mening som avses i artikel 58.2 a eller b i budgetförordningen.

- 1.5.3. Erfarenheter från tidigare liknande åtgärder  
Ej tillämpligt
- 1.5.4. Förenlighet med den fleråriga budgetramen och eventuella synergieffekter med andra relevanta instrument  
Ej tillämpligt
- 1.5.5. Bedömning av de olika finansieringsalternativ som finns att tillgå, inbegripet möjligheter till omfördelning  
Ej tillämpligt
- 1.6. Förslagets eller initiativets varaktighet och budgetkonsekvenser
- begränsad varaktighet**
    - Verkan från och med [DD.MM]ÅÅÅÅ till och med [DD.MM]ÅÅÅÅ
    - budgetkonsekvenser från och med ÅÅÅÅ till och med ÅÅÅÅ för åtagandebemyndiganden och från och med ÅÅÅÅ till och med ÅÅÅÅ för betalningsbemyndiganden.
  - obegränsad varaktighet**

Efter en inledande period ÅÅÅÅ–ÅÅÅÅ,  
beräknas genomförandetakten nå en stabil nivå.
- 1.7. Planerad(e) genomförandemetod(er)<sup>(2)</sup>
- Direkt förvaltning** som sköts av kommissionen
    - via dess avdelningar, vilket också inbegriper personalen vid unionens delegationer;
    - via genomförandeorgan
  - Delad förvaltning** med medlemsstaterna
  - Indirekt förvaltning** genom att uppgifter som ingår i budgetgenomförandet anförtros
    - tredjeländer eller organ som de har utsett,
    - internationella organisationer och organ kopplade till dem (ange vilka),
    - Europeiska investeringsbanken och Europeiska investeringsfonden,
    - organ som avses i artiklarna 70 och 71 i budgetförordningen,
    - offentligrättsliga organ,
    - privaträttsliga organ som har anförtrotts offentliga förvaltningsuppgifter i den utsträckning som de har försetts med tillräckliga ekonomiska garantier,

---

<sup>(2)</sup> Närmare förklaringar av de olika genomförandemetoderna med hänvisningar till respektive bestämmelser i budgetförordningen återfinns på webbplatsen Budgpedia: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>

- organ som omfattas av privaträtten i en medlemsstat, som anförtrotts genomförandeuppgifter inom ramen för ett offentlig-privat partnerskap och som har tilldelats tillräckliga ekonomiska garantier,
- organ eller personer som anförtrotts genomförandet av särskilda åtgärder inom den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken enligt avdelning V i fördraget om Europeiska unionen och som fastställs i den grundläggande akten
- organ som är etablerade i en medlemsstat och som omfattas av en medlemsstats privaträtt eller unionsrätten och som i enlighet med sektorsspecifika regler kan anförtros genomförandet av unionsmedel eller budgetgarantier, i den mån sådana organ kontrolleras av offentligrättsliga organ eller privaträttsliga organ som anförtrotts offentliga förvaltningsuppgifter och har tillräckliga finansiella garantier i form av gemensamt och solidariskt ansvar från kontrollorganens sida eller likvärdiga finansiella garantier, som för varje åtgärd kan vara begränsad till det högsta beloppet för unionens stöd.

#### Anmärkningar

Inga kostnader för EU:s budget. Genomförs helt och hållet av Frankrike.

## 2. FÖRVALTNING

### 2.1. Regler om uppföljning och rapportering

Ej tillämpligt

### 2.2. Förvaltnings- och kontrollsystem

#### 2.2.1. Motivering av den genomförandemetod, de finansieringsmekanismer, de betalningsvillkor och den kontrollstrategi som föreslås

Ej tillämpligt

#### 2.2.2. Uppgifter om identifierade risker och om det eller de interna kontrollsystem som inrättats för att begränsa riskerna

Ej tillämpligt

#### 2.2.3. Beräkning och motivering av kontrollernas kostnadseffektivitet (dvs. förhållandet mellan kostnaden för kontrollerna och värdet av de medel som förvaltas) och en bedömning av den förväntade risken för fel (vid betalning och vid avslutande)

ingen kostnad

### 2.3. Åtgärder för att förebygga bedrägeri och oriktigheter

Ej tillämpligt

3. FÖRSLAGETS ELLER INITIATIVETS BERÄKNADE BUDGETKONSEKVENSER

3.1. Berörda rubriker i den fleråriga budgetramen och utgiftsposter i den årliga budgeten

Befintliga budgetposter

*Redovisa enligt de berörda rubrikerna i den fleråriga budgetramen i nummerföljd*

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Budgetpost	Typ av utgifter	Bidrag			
	Nummer	Diff./Icke-diff. <sup>(3)</sup>	från Eftaländer <sup>(4)</sup>	från kandidatländer och potentiella kandidater <sup>(5)</sup>	från andra tredjeländer	övriga inkomster avsatta för särskilda ändamål
	[XX.YY.Y Y.YY]	Diff./Icke-diff.	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ
	[XX.YY.Y Y.YY]	Diff./Icke-diff.	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ
	[XX.YY.Y Y.YY]	Diff./Icke-diff.	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ

Nya budgetposter som föreslås

*Redovisa enligt de berörda rubrikerna i den fleråriga budgetramen i nummerföljd*

Rubrik i	Budgetpost	Typ av	Bidrag
----------	------------	--------	--------

<sup>(3)</sup> Differentierade respektive icke-differentierade anslag.

<sup>(4)</sup> Efta: Europeiska frihandelssammanslutningen.

<sup>(5)</sup> Kandidatländer och i förekommande fall potentiella kandidater i västra Balkan.

den fleråriga budgetramen	t	utgifter				
	Nummer	Diff./Icke-diff.	från Eftaländer	från kandidatländer och potentiella kandidater	från andra tredjeländer	övriga inkomster avsatta för särskilda ändamål
	[XX.YY.Y Y.YY]	Diff./Icke-diff.	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ
	[XX.YY.Y Y.YY]	Diff./Icke-diff.	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ
	[XX.YY.Y Y.YY]	Diff./Icke-diff.	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ

### 3.2. Förslagets beräknade budgetkonsekvenser för anslagen

#### 3.2.1. Sammanfattning av beräknad inverkan på driftsanslagen

- Förslaget/initiativet kräver inte att driftsanslag tas i anspråk
- Förslaget/initiativet kräver att driftsanslag tas i anspråk enligt följande:

##### 3.2.1.1. Anslag i den antagna budgeten

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Nummer				
GD: <.....>	År 2024	År 2025	År 2026	År 2027	<b>TOTALT budgetram 2021–2027</b>
Driftsanslag					

Budgetpost	Åtaganden	(1a)					<b>0,000</b>
	Betalningar	(2a)					<b>0,000</b>
Budgetpost	Åtaganden	(1b)					<b>0,000</b>
	Betalningar	(2b)					<b>0,000</b>
Anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program <sup>(6)</sup>							
Budgetpost		(3)					<b>0,000</b>
<b>TOTALA anslag för GD &lt;.....&gt;</b>	Åtaganden	=1a+1b+3	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Betalningar	=2a+2b+3	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
			År 2024	År 2025	År 2026	År 2027	<b>TOTALT budgettram 2021–2027</b>
TOTALA driftsanslag	Åtaganden	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
	Betalningar	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
TOTALA anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>TOTALA anslag under RUBRIK&lt;...&gt; i den fleråriga budgetramen</b>	Åtaganden	=4+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Betalningar	=5+6	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

<sup>(6)</sup> Detta avser tekniskt eller administrativt stöd för genomförandet av vissa av Europeiska unionens program och åtgärder (tidigare s.k. BA-poster) samt indirekta och direkta forskningsåtgärder.

GD: <.....>			År 2024	År 2025	År 2026	År 2027	TOTALT budgetram 2021–2027
Driftsanslag							
Budgetpost	Åtaganden	(1a)					0,000
	Betalningar	(2a)					0,000
Budgetpost	Åtaganden	(1b)					0,000
	Betalningar	(2b)					0,000
Anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program <sup>(9)</sup>							
Budgetpost		(3)					0,000
<b>TOTALA för GD &lt;.....&gt;</b>	<b>anslag</b> Åtaganden	=1a+1b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Betalningar	=2a+2b+3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			År 2024	År 2025	År 2026	År 2027	TOTALT budgetram 2021–2027
TOTALA driftsanslag	Åtaganden	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Betalningar	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
TOTALA anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

<sup>(9)</sup> Detta avser tekniskt eller administrativt stöd för genomförandet av vissa av Europeiska unionens program och åtgärder (tidigare s.k. BA-poster) samt indirekta och direkta forskningsåtgärder.

program							
<b>TOTALA anslag under RUBRIK&lt;....&gt; i den fleråriga budgetramen</b>	Åtaganden	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Betalningar	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			År 2024	År 2025	År 2026	År 2027	<b>TOTALT budgetram 2021–2027</b>
TOTALA driftsanslag (alla driftsposter)	Åtaganden	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Betalningar	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
TOTALA anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program (alla driftsrelaterade rubriker)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>TOTALA anslag Under rubrikerna 1–6 i den fleråriga budgetramen (referensbelopp)</b>	Åtaganden	=4+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	Betalningar	=5+6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>Rubrik i den fleråriga budgetramen</b>	7		”Administrativa utgifter” <sup>(10)</sup>				
GD: <.....>			År 2024	År 2025	År 2026	År 2027	<b>TOTALT budgetram 2021–2027</b>
Personalresurser			0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Övriga administrativa utgifter			0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

<sup>(10)</sup> Nödvändiga anslag bör beräknas med hjälp av årsmedelkostnaderna på tillämplig webbsida i BUDGpedia.

<b>TOTALT GD &lt;....&gt;</b>	Anslag	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
GD: <.....>		År <b>2024</b>	År <b>2025</b>	År <b>2026</b>	År <b>2027</b>	<b>TOTALT budgetram 2021–2027</b>
Personalresurser		0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Övriga administrativa utgifter		0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>TOTALT GD &lt;....&gt;</b>	Anslag	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>TOTALA anslag för RUBRIK 7 i den fleråriga budgetramen</b>		(summa åtaganden = summa betalningar)	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

		År <b>2024</b>	År <b>2025</b>	År <b>2026</b>	År <b>2027</b>	<b>TOTALT budgetram 2021–2027</b>
<b>TOTALA anslag för RUBRIK 1–7 i den fleråriga budgetramen</b>	Åtaganden	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	Betalningar	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

3.2.2. Beräknad output som finansierats med driftsanslag (ska inte fyllas i för decentraliserade byråer)

Åtagandebemyndiganden i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Ang e		År <b>2024</b>	År <b>2025</b>	År <b>2026</b>	År <b>2027</b>	För in så många år som behövs för att redovisa hur länge resursanvändningen	<b>TOTAL</b>

mål och output ↓	påverkas (jfr avsnitt 1.6)																	
	OUTPUT																	
	Typ <sup>(16)</sup>	Genomsnittliga kostnader	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Totalt Antal	Totalt Kostn.
SPECIFIKT MÅL nr 1 <sup>(17)</sup> : [...]																		
- Output																		
- Output																		
- Output																		
Delsumma för specifikt mål nr 1																		
SPECIFIKT MÅL nr 2...																		

<sup>(16)</sup> Output som ska anges är de produkter eller tjänster som levererats (t.ex. antal studentutbyten som har finansierats eller antal kilometer väg som har byggts).

<sup>(17)</sup> Mål som redovisats under avsnitt 1.4.2: "Specifikt/specifika mål"

- Outp ut																		
Delsumma för specifikt mål nr 2																		
<b>TOTALT</b>																		

### 3.2.3. Sammanfattning av beräknad inverkan på de administrativa anslagen

- Förslaget/initiativet kräver inte att anslag av administrativ natur tas i anspråk
- Förslaget/initiativet kräver att anslag av administrativ natur tas i anspråk enligt följande:

#### 3.2.3.1. Anslag i den antagna budgeten

<b>ANTAGNA ANSLAG</b>	<b>År 2024</b>	<b>År 2025</b>	<b>År 2026</b>	<b>År 2027</b>	<b>TOTALT budgetram 2021–2027</b>
<b>RUBRIK 7</b>					
Personalresurser	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Övriga administrativa utgifter	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Delsumma för RUBRIK 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>Utanför RUBRIK 7</b>					
Personalresurser	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Andra utgifter av administrativ natur	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>

<b>Delsumma utanför RUBRIK 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>TOTALA</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

3.2.3.3. Totala anslag

<b>TOTALA ANTAGNA ANSLAG + EXTERNA INKOMSTER AVSATT FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL</b>	<b>År 2024</b>	<b>År 2025</b>	<b>År 2026</b>	<b>År 2027</b>	<b>TOTALT budgetera m 2021– 2027</b>
<b>RUBRIK 7</b>					
Personalresurser	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Övriga administrativa utgifter	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Delsumma för RUBRIK 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>Utanför RUBRIK 7</b>					
Personalresurser	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
Andra utgifter av administrativ natur	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Delsumma utanför RUBRIK 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>TOTALA</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

Personalbehov och andra utgifter av administrativ natur ska täckas genom anslag inom generaldirektoratet som redan har avdelats för att förvalta åtgärden i fråga, eller genom en omfördelning av personal inom generaldirektoratet, samt vid behov kompletterat med ytterligare resurser som kan tilldelas det förvaltande generaldirektoratet som ett led i det årliga förfarandet för tilldelning av anslag och med hänsyn tagen till begränsningar i fråga om budgetmedel.

### 3.2.4. Beräknat personalbehov

- Förslaget/initiativet kräver inte att personalresurser tas i anspråk
- Förslaget/initiativet kräver att personalresurser tas i anspråk enligt följande:

#### 3.2.4.1. Finansierat med den antagna budgeten

Beräkningarna ska anges i heltidsekvivalenter<sup>(18)</sup>

ANTAGNA ANSLAG	År 2024	År 2025	År 2026	År 2027
<b>Tjänster som tas upp i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)</b>				
20 01 02 01 (vid huvudkontoret eller vid kommissionens kontor i medlemsstaterna)	0	0	0	0
20 01 02 03 (EU:s delegationer)	0	0	0	0
01 01 01 01 (indirekta forskningsåtgärder)	0	0	0	0
01 01 01 11 (direkta forskningsåtgärder)	0	0	0	0
Andra budgetposter (ange vilka)	0	0	0	0
<b>Extern personal (heltidsekvivalenter)</b>				

<sup>(18)</sup> Ange i tabellen nedan hur många heltidsekvivalenter av det angivna antalet som redan är avdelade för förvaltning av åtgärden och/eller kan omfördelas inom ditt GD och vad ditt nettobehov är.

20 02 01 (kontraktсанställda och nationella experter finansierade genom ramanslaget)		0	0	0	0
20 02 03 (kontraktсанställda, lokalanställda, nationella experter och unga experter som tjänstgör vid EU:s delegationer)		0	0	0	0
Post för admin. stöd [XX.01.YY.YY]	- vid huvudkontoret	0	0	0	0
	- vid EU:s delegationer	0	0	0	0
01 01 01 02 (kontraktсанställda och nationella experter – indirekta forskningsåtgärder)		0	0	0	0
01 01 01 12 (Kontraktсанställda och nationella experter, direkta forskningsåtgärder)		0	0	0	0
Andra budgetposter (ange vilka) – rubrik 7		0	0	0	0
Andra budgetposter (ange vilka) – utanför rubrik 7		0	0	0	0
<b>TOTALA</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 3.2.4.2. Finansierat med externa inkomster avsatta för särskilda ändamål

<b>EXTERNA INKOMSTER AVSATT FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL</b>	<b>År 2024</b>	<b>År 2025</b>	<b>År 2026</b>	<b>År 2027</b>
<b>Tjänster som tas upp i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)</b>				
20 01 02 01 (vid huvudkontoret eller vid kommissionens kontor i medlemsstaterna)	0	0	0	0
20 01 02 03 (EU:s delegationer)	0	0	0	0

01 01 01 01 (indirekta forskningsåtgärder)		0	0	0	0
01 01 01 11 (direkta forskningsåtgärder)		0	0	0	0
Andra budgetposter (ange vilka)		0	0	0	0
<b>Extern personal (heltidsekvivalenter)</b>					
20 02 01 (kontraktsanställda och nationella experter finansierade genom ramanslaget)		0	0	0	0
20 02 03 (kontraktsanställda, lokalanställda, nationella experter och unga experter som tjänstgör vid EU:s delegationer)		0	0	0	0
Post för admin. stöd [XX.01.YY.YY]	- vid huvudkontoret	0	0	0	0
	- vid EU:s delegationer	0	0	0	0
01 01 01 02 (kontraktsanställda och nationella experter – indirekta forskningsåtgärder)		0	0	0	0
01 01 01 12 (Kontraktsanställda och nationella experter, direkta forskningsåtgärder)		0	0	0	0
Andra budgetposter (ange vilka) – rubrik 7		0	0	0	0
Andra budgetposter (ange vilka) – utanför rubrik 7		0	0	0	0
<b>TOTALA</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 3.2.4.3. Totalt personalbehov

<b>TOTALA</b>	År	År	År	År
---------------	----	----	----	----

ANTAGNA ANSLAG + EXTERNA INKOMSTER AVSÄTTA FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL		2024	2025	2026	2027
<b>Tjänster som tas upp i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)</b>					
20 01 02 01 (vid huvudkontoret eller vid kommissionens kontor i medlemsstaterna)		0	0	0	0
20 01 02 03 (EU:s delegationer)		0	0	0	0
01 01 01 01 (indirekta forskningsåtgärder)		0	0	0	0
01 01 01 11 (direkta forskningsåtgärder)		0	0	0	0
Andra budgetposter (ange vilka)		0	0	0	0
<b>Extern personal (heltidsekvivalenter)</b>					
20 02 01 (kontraktsanställda och nationella experter finansierade genom ramanslaget)		0	0	0	0
20 02 03 (kontraktsanställda, lokalanställda, nationella experter och unga experter som tjänstgör vid EU:s delegationer)		0	0	0	0
Post för admin. stöd [XX.01.YY.YY]	- vid huvudkontoret	0	0	0	0
	- vid EU:s delegationer	0	0	0	0
01 01 01 02 (kontraktsanställda och nationella experter – indirekta forskningsåtgärder)		0	0	0	0

01 01 01 12 (Kontraktsanställda och nationella experter, direkta forskningsåtgärder)	0	0	0	0
Andra budgetposter (ange vilka) – rubrik 7	0	0	0	0
Andra budgetposter (ange vilka) – utanför rubrik 7	0	0	0	0
<b>TOTALA</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Personal som behövs för att genomföra förslaget (heltidsekvivalenter):

	Täcks av befintlig personal vid kommissionens avdelningar	Särskild ytterligare personal*		
		Finansieras genom rubrik 7 eller forskning	Finansieras genom BA-post	Finansieras genom avgifter
Tjänster i tjänsteförteckningen			Ej tillämpligt	
Extern personal (kontraktsanställda, nationella experter, vikarier)				

Beskrivning av arbetsuppgifter:

Tjänstemän och tillfälligt anställda	
Extern personal	

### 3.2.5. Översikt över beräknad inverkan på it-relaterade investeringar

Obligatoriskt: bästa tillgängliga skattning av de it-relaterade investeringar som förslaget/initiativet medför ska anges i tabellen nedan.

När så krävs för genomförandet av förslaget/initiativet ska i undantagsfall anslag under rubrik 7 anges på därför avsedd rad.

Anslagen under rubrikerna 1–6 ska redovisas som ”it-utgifter inom operativa program som inte omfattas av kommissionens administrativa självständighet och institutionella befogenheter”. Dessa utgifter avser den driftsbudget som tas i anspråk för att återanvända/köpa in/utveckla it-plattformar och it-verktyg med direkt koppling till initiativets genomförande med tillhörande investeringar (t.ex. licenser, undersökningar och datalagring). Uppgifterna i den här tabellen bör vara förenliga med uppgifterna i avsnitt 4 ”Digitala inslag”.

<b>TOTALT Anslag för digital teknik och it</b>	<b>År 2024</b>	<b>År 2025</b>	<b>År 2026</b>	<b>År 2027</b>	<b>TOTALT budgetram 2021–2027</b>
<b>RUBRIK 7</b>					
It-utgifter (centralt)	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>
<b>Delsumma för RUBRIK 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>Utanför RUBRIK 7</b>					
It-utgifter inom operativa program som inte omfattas av kommissionens administrativa självständighet och institutionella befogenheter	0,000	0,000	0,000	0,000	<b>0,000</b>

<b>Delsumma utanför RUBRIK 7</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
<b>TOTALA</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>

### 3.2.6. Förenlighet med den gällande fleråriga budgetramen

Förslaget/initiativet

- kan finansieras fullständigt genom omfördelningar inom den berörda rubriken i den fleråriga budgetramen
- kräver användning av den outnyttjade marginalen under den relevanta rubriken i den fleråriga budgetramen och/eller användning av särskilda instrument enligt definitionen i förordningen om den fleråriga budgetramen.
- kräver en översyn av den fleråriga budgetramen.

### 3.2.7. Bidrag från tredje part

Förslaget/initiativet

- innehåller inga bestämmelser om samfinansiering från tredje parter
- innehåller bestämmelser om samfinansiering från tredje parter enligt följande uppskattning:

Anslag i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År 2024	År 2025	År 2026	År 2027	Totalt
Ange vilket organ som deltar i samfinansieringen					
TOTALA anslag som tillförs genom samfinansiering					

### 3.3. Beräknad inverkan på inkomsterna

- Förslaget/initiativet påverkar inte inkomsterna.
- Förslaget/initiativet påverkar inkomsterna på följande sätt:
  - Påverkan på egna medel
  - Påverkan på andra inkomster
  - ange om inkomsterna är avsatta för särskilda utgiftsposter

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Inkomstposter i den årliga budgeten:	Belopp som förts in för det innevarande budgetåret	Förslagets/initiativets inverkan på inkomsterna <sup>(19)</sup>			
		År	År	År	År

<sup>(19)</sup> Vad gäller traditionella egna medel (tullar, sockeravgifter) ska nettobeloppen anges, dvs. bruttobeloppen minus 20 % avdrag för uppbördskostnader.

		2024	2025	2026	2027
Artikel .....					

För inkomster avsatta för särskilda ändamål, ange vilka utgiftsposter i budgeten som berörs.

[...]

Övriga anmärkningar (t.ex. vilken metod/formel som har använts för att beräkna inverkan på inkomsterna eller andra relevanta uppgifter).

[...]

#### 4. DIGITALA INSLAG

##### 4.1. Krav med digital relevans

Om det politiska initiativet inte bedöms omfatta några krav med digital relevans ska en förklaring lämnas till varför inga digitala medel används.

[...]

I annat fall ska kraven med digital relevans förtecknas i tabellen nedan:

Hänvisning till kravet	Beskrivning av kravet	Aktör(er) som påverkas eller berörs av kravet	Övergripande processer	Kategorier

--	--	--	--	--

#### 4.2. **Data**

*Beskrivning (övergripande nivå) av data som omfattas och eventuella tillhörande standarder/specifikationer*

Typ av data	Hänvisning till kravet/kraven	Standard och/eller specifikation (i tillämpliga fall)
Typ av data #1		
Typ av data #2		

##### **Överensstämmelse med EU:s datastrategi**

*Förklara hur kravet/kraven har anpassats till EU:s datastrategi*

[...]

##### **Överensstämmelse med engångsprincipen**

*Förklara hur engångsprincipen har beaktats och hur möjligheten att återanvända befintliga data har utforskats*

[...]

*Förklara hur nyskapade data är sökbara, tillgängliga, kompatibla och återanvändbara samt uppfyller standarder för hög kvalitet*

[...]

##### **Dataflöden**

Fyll i tabellen nedan för varje dataflöde:

Typ av data	Hänvisning/hänvisningar till kravet/kraven	Aktör som tillhandahåller data	Aktör som tar emot data	Utlösande faktor för datautbyte	Frekvens (i tillämpliga fall)
Typ av data #1					

Typ av data #2					

#### 4.3. Digitala lösningar

*Lämna för varje digital lösning en hänvisning till det eller de krav med digital relevans som rör lösningen, en beskrivning av den digitala lösningens föreskrivna funktion, uppgift om det organ som kommer att ansvara för den samt om andra relevanta aspekter som återanvändbarhet och tillgänglighet. Förklara också om den digitala lösningen kommer att stödjas av AI-teknik.*

<b>Digital lösning</b>	<b>Hänvisning/hänvisningar till kravet/kraven</b>	<b>Huvudsakliga föreskrivna funktioner</b>	<b>Ansvarigt organ</b>	<b>Hur tillgodoses tillgängligheten ?</b>	<b>Hur övervägs möjligheten till återanvändning ?</b>	<b>Användning av AI-teknik (i tillämpliga fall)</b>
Digital lösning #1						
Digital lösning #2						

Förklara, för varje digital lösning, hur den digitala lösningen uppfyller kraven och skyldigheterna enligt EU:s ram för cybersäkerhet och annan tillämplig digital politik och lagstiftning (t.ex. eIDA-förordningen, förordningen om en gemensam digital ingång, m.fl.).

Digital lösning #1

<b>Digital och/eller sektoriell politik (i tillämpliga fall)</b>	<b>Beskrivning av överensstämmelse</b>
<i>Förordningen om artificiell intelligens</i>	
<i>EU:s cybersäkerhetsram</i>	
<i>eIDA</i>	
<i>Den gemensamma digitala ingången och IMI</i>	
<i>Övriga</i>	

Digital lösning #2

<b>Digital och/eller sektoriell politik (i tillämpliga fall)</b>	<b>Beskrivning av överensstämmelse</b>
<i>Förordningen om artificiell intelligens</i>	
<i>EU:s cybersäkerhetsram</i>	
<i>eIDA</i>	
<i>Den gemensamma digitala ingången och IMI</i>	

<i>Övriga</i>	
---------------	--

#### 4.4. Interoperabilitetsbedömning

*Beskriv den eller de digitala offentliga tjänster som påverkas av kraven*

<b>Digital offentlig tjänst eller kategori av digitala offentliga tjänster</b>	<b>Beskrivning</b>	<b>Hänvisning/hänvisningar till kravet/kraven</b>	<b>Lösning/lösningar för ett interoperabelt Europa (EJ TILLÄMPLIGT)</b>	<b>Andra interoperabilitetslösningar</b>
Digital offentlig tjänst #1				
Kategori av digitala offentliga tjänster enligt Cofog <sup>(20)</sup> #1				

*Bedöm kravets eller kravens inverkan på gränsöverskridande interoperabilitet*

#### **Digital offentlig tjänst #1**

<b>Bedömning</b>	<b>Åtgärd/åtgärder</b>	<b>Potentiella återstående hinder (i tillämpliga fall)</b>
<b>Överensstämmelse med befintlig digital och sektoriell politik.</b> Ange tillämplig digital och sektoriell politik som identifierats	Digital eller sektoriell politik #1 Digital eller sektoriell politik #2 Digital eller sektoriell politik #3	Hinder #1 Hinder #2 Hinder #3
<b>Organisatoriska åtgärder för ett smidigt tillhandahållande av</b>	Förvaltningsåtgärd #1 Förvaltningsåtgärd #2 Förvaltningsåtgärd #3	Hinder #1 Hinder #2 Hinder #3

<sup>(20)</sup> <https://op.europa.eu/sv/web/eu-vocabularies/concept-scheme/-/resource?uri=http://data.europa.eu/7yx/cofog>

<b>gränsöverskridande digitala offentliga tjänster.</b> Ange planerade förvaltningsåtgärder		
<b>Åtgärder som vidtagits för att säkerställa en samstämmig förståelse av data.</b> Ange dessa åtgärder	Åtgärd #1 Åtgärd #2 Åtgärd #3	Hinder #1 Hinder #2 Hinder #3
<b>Användning av gemensamt överenskomna öppna tekniska specifikationer och standarder.</b> Ange dessa åtgärder	Åtgärd #1 Åtgärd #2 Åtgärd #3	Hinder #1 Hinder #2 Hinder #3

4.5. Åtgärder till stöd för digitalt genomförande

Tabellen nedan ska fyllas i för varje åtgärd till stöd för digitalt genomförande

Beskrivning av åtgärden	Hänvisning/hänvisningar till kravet/kraven	Kommissionens roll (i tillämpliga fall)	Aktörer som ska involveras (i tillämpliga fall)	Förväntad tidsplan

				n ( i t i l l ä m p l i g a f a l l )
Åtgärd #1				
Åtgärd #2				
Åtgärd #3				

--	--	--	--	--